

# Smlouva o dohodnuté ceně léčivého přípravku **LITFULO**

uzavřená dohodou smluvních stran v souladu s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany:

## **Vojenská zdravotní pojišťovna České republiky**

se sídlem: Drahobejlova 1404/4, 190 03 Praha 9  
zastoupená: Ing. Josefem Diesslem, generálním ředitelem  
IČO: 47114975

## **Česká průmyslová zdravotní pojišťovna**

se sídlem: Jeremenkova 11, 703 00 Ostrava  
zastoupená: Ing. Vladimírem Mattou, generálním ředitelem  
IČO: 47672234

## **Oborová zdravotní pojišťovna zaměstnanců bank, pojišťoven a stavebnictví**

se sídlem: Roškotova 1225/1, 140 21 Praha 4  
zastoupená: Ing. Radovanem Kouřilem, generálním ředitelem  
IČO: 47114321

## **Zaměstnanecká pojišťovna Škoda**

se sídlem: Husova 302, 293 01 Mladá Boleslav 4  
zastoupena: Ing. Darinou Ulmanovou, MBA, ředitelkou ZPŠ  
IČO: 46354182

## **Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky**

se sídlem: Vinohradská 2577/178, 130 00 Praha 3  
zastoupena: MUDr. Davidem Kostkou, MBA, generálním ředitelem  
IČO: 47114304

## **RBP, zdravotní pojišťovna**

se sídlem: Michálkovická 108, Slezská Ostrava, 710 00 Ostrava  
zastoupena: Ing. Antonínem Klimšou, MBA, ředitelem  
IČO: 47673036

(dále jen „**Pojišťovny**“ nebo také samostatně jako „**Pojišťovna**“)

*zastoupené Svazem zdravotních pojišťoven ČR, z. s., nám. W. Churchilla 2, 130 00 Praha 3, na základě plné moci,*

jehož jménem na základě pověření jedná Ing. Magdalena Vondráčková, Ph.D., předsedkyně Lékové komise Svazu zdravotních pojišťoven ČR

a

## **Pfizer Europe MA EEIG**

Sídlo: Boulevard de la Plaine 17 1050, Bruxelles, Belgie

Zapsaná v belgickém obchodním rejstříku Xerius pod číslem 0696.658.156

Zastoupena na základě plné moci Zástupcem:

### **Pfizer, spol. s r.o.,**

Sídlo: Stroupežnického 3171/17, Praha 5 – Smíchov, 150 00,

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, pod spis. zn. C 20616

IČO: 49244809

Zastoupena: ██████████, jednatelem

(dále jen „**Držitel**“) na straně druhé

## **u z a v í r a j í**

v souladu se zákonem č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o veřejném zdravotním pojištění“), dalšími souvisejícími právními předpisy tuto **Smlouvu o dohodnuté ceně léčivého přípravku** (dále jen „**Smlouva**“).

### **Článek I. – Účel Smlouvy**

1. Účelem této Smlouvy je přispět k zajištění kvalitní a dostupné zdravotní péče pro Pojištěnce v rámci finančních možností systému veřejného zdravotního pojištění, fungování systému zdravotnictví a jeho stability.
2. Sjednáním této Smlouvy se určuje výše maximální možné úhrady Přípravku pro situace, kdy je Přípravek hrazen Pojišťovny na základě § 16 zákona č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění, ve znění pozdějších předpisů.

### **Článek II. - Definice pojmů**

Pro účely této Smlouvy se rozumí:

- **Dohodnutou cenou** cena Přípravku dále specifikovaná v Příloze č. 1. Pojištěnec se na úhradě Přípravku finančně nijak nepodílí;
- **Zástupcem** osoba zmocněná Držitelem k jednáním týkajícím se Přípravku, včetně uzavírání smluv o Přípravku se třetími osobami, pro trh v České republice a podnikající na území České republiky;
- **Pojištěncem** osoba dle zákona o veřejném zdravotním pojištění registrovaná u Pojišťovny ke dni poskytnutí zdravotní péče;
- **Poskytovatelem** poskytovatel zdravotních služeb, který má v den poskytnutí péče Pojištěnci s Pojišťovnou uzavřenou platnou smlouvu o poskytování a úhradě hrazených služeb ze zákona o veřejném zdravotním pojištění;
- **Přípravkem** léčivý přípravek specifikovaný Přílohou č. 1 této Smlouvy; hrazený z veřejného zdravotního pojištění na základě § 16 zákona č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění, ve znění pozdějších předpisů, při poskytování zdravotní péče Poskytovatelem. Přípravkem se rozumí i totožný léčivý přípravek Držitele, jemuž Ústav přidělil nový kód při změně registrace léčivého

přípravku, která však nespočívá ve změně veličin podléhajících zkoumání pro účely stanovení maximální ceny, popř. výše a podmínek úhrady (jako jsou např. změna velikosti balení, síly, cesty podání a lékové formy léčivého přípravku u shodné léčivé látky), tudíž taková změna registrace léčivého přípravku nemá vliv na stanovenou maximální cenu a výši a podmínky úhrady;

- **Ústavem** Státní ústav pro kontrolu léčiv.

### **Článek III. – Předmět Smlouvy**

Předmětem této Smlouvy je závazek Držitele obchodovat Přípravek na trhu v České republice tak, aby za podmínek stanovených touto Smlouvou maximální úhrada Přípravku uhrazená ze strany Pojišťovny na základě § 16 zákona č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění, ve znění pozdějších předpisů nepřesáhla Dohodnutou cenu specifikovanou Přílohou č. 1 Smlouvy.

### **Článek IV. – Cena Přípravku**

Smluvní strany se dohodly na Dohodnuté ceně Přípravku, která je specifikována Přílohou č. 1 této Smlouvy.

### **Článek V. – Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Držitel se zavazuje
  - a. obchodovat Přípravek na trhu v České republice tak, aby maximální úhrada Přípravku Pojišťovnou na základě § 16 zákona č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění, ve znění pozdějších předpisů, nepřesáhla Dohodnutou cenu Přípravku specifikovanou Přílohou č. 1 Smlouvy, a za tímto účelem upravit svoji cenovou politiku vůči všem subjektům distribučního řetězce, včetně lékáren;
  - b. zajistit dostupnost Přípravku u Poskytovatelů tak, aby bylo možné uspokojit poptávku po Přípravku ze strany Pojištěnců v případě, kdy je Přípravek hrazený na základě § 16 zákona č. 48/1997 Sb., o veřejném zdravotním pojištění, ve znění pozdějších předpisů s přihlédnutím k dosavadní potřebě Přípravku na trhu v České republice. Za porušení tohoto odstavce se nepovažují případy, kdy Přípravek nebude dostupný po dobu 14 dnů v důsledku neočekávaného výpadku výroby Přípravku, prokáže-li Držitel, že mu ve splnění této povinnosti dočasně zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na jeho vůli;
  - c. neprodleně písemně informovat Pojišťovnu o předpokládaném nebo nastalém výpadku dodávek Přípravku;
  - d. zajistit, že ke dni účinnosti této Smlouvy bude ve zdravotnických zařízeních a distribučním řetězci Přípravek obchodován výhradně do výše Dohodnuté ceny;
  - e. na základě písemné žádosti umožnit pověřeným pracovníkům Pojišťovny nahlédnutí do dokladů vztahujících se k plnění předmětu této Smlouvy. Těmito doklady se pro účely Smlouvy rozumí faktury a dodací listy prokazující cenu Přípravku, za kterou byl Držitelem dodán Poskytovateli;
  - f. neprodleně informovat Pojišťovnu o převodu registrace Přípravku na jinou osobu, přičemž je povinen zajistit, aby došlo k postoupení Smlouvy mezi Držitelem jakožto postupitelem a novým držitelem jako postupníkem, a to nejpozději do 30 dnů ode dne převodu registrace. Pro výše uvedené účely Pojišťovny tímto předem udělují svůj souhlas s postoupením

- Smlouvy. Postoupení Smlouvy je vůči Pojišťovně účinné dnem, kdy je Pojišťovně doručena taková dohoda o postoupení Smlouvy;
- g. neprodleně informovat Pojišťovnu v případě, kdy je Držitelem podána žádost o stanovení (změnu) maximální ceny a výše a podmínek úhrady varianty Přípravku s novým SÚKL kódem;
  - h. před uzavřením Smlouvy předat Pojišťovně platnou plnou moc, jíž zmocnil Zástupce k jednáním týkajícím se Přípravku, včetně uzavírání smluv o Přípravku se třetími osobami, pro trh České republiky.
2. Pojišťovna se zavazuje
- a. učinit opatření ve vztahu k vnitřním účtovacím systémům Pojišťovny, čímž se rozumí publikování Dohodnuté ceny Přípravku v číselníku ve verzi určené výhradně pro poskytovatele zdravotních služeb tak, aby Přípravek Poskytovateli uhradila za podmínek stanovených touto Smlouvou ve sjednaném rozsahu, tj. maximálně do výše Dohodnuté ceny Přípravku specifikované Přílohou č. 1 Smlouvy;
  - b. nepublikovat Dohodnutou cenu Přípravku v číselníku HVLP veřejně dostupném na webových stránkách Pojišťovny nebo Svazu zdravotních pojišťoven České republiky.
3. Smluvní strany se dohodly, že v případě legislativních změn s dopadem na Dohodnutou cenu Přípravku, uzavřou písemný dodatek (dále jen „Dodatek“) ke Smlouvě zohledňující tuto změnu, a to do 30 dnů ode dne, kdy kterákoli ze smluvních stran vyzve druhou stranu k uzavření takového Dodatku. Dodatkem bude kompenzován dopad příslušných změn již od účinnosti těchto změn, nebude-li stranami dohodnuto jinak.
4. Smluvní strany se zavazují poskytovat si veškerou součinnost potřebnou k plnění závazků z této Smlouvy a k plnění ujednaného účelu Smlouvy.

## **Článek VI. – Obchodní tajemství**

Držitel považuje Dohodnutou cenu za své obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku. Skutečnosti označené za obchodní tajemství mohou být zveřejněny či jinak zpřístupněny jen s předchozím písemným souhlasem Držitele nebo na základě pravomocného rozhodnutí soudu či jiného správního orgánu, jímž bude stanoveno, že skutečnosti označené Držitelem za obchodní tajemství nenaplnují definici ve smyslu § 504 občanského zákoníku. Držitel výslovně souhlasí s publikací Dohodnuté ceny ve verzi určené výhradně pro poskytovatele zdravotních služeb dle článku V. odst. 2 písm. a) této Smlouvy. Publikaci Dohodnuté ceny dle předchozí věty nepovažuje Držitel za porušení svého obchodního tajemství.

## **Článek VII. – Sankční ujednání**

- 1. Pro případ porušení povinnosti Držitele zajistit postoupení smlouvy při převodu registrace Přípravku na třetí osobu dle článku V. odst. 1 písm. f. Smlouvy, sjednávají smluvní strany jednorázovou smluvní pokutu ve výši 500 000,- Kč.
- 2. Pro případ porušení informační povinnosti Držitele dle článku V. odst. 1 písm. g. Smlouvy, sjednávají smluvní strany jednorázovou smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč.

3. Smluvní pokuta je splatná ve lhůtě 30 dnů ode dne doručení písemné výzvy k zaplacení smluvní pokuty druhou smluvní stranou, a to na bankovní účet uvedený v písemné výzvě.
4. Ujednáním o smluvní pokutě ani zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo druhé smluvní strany na náhradu škody.

#### **Článek VIII. – Uveřejnění Smlouvy v registru smluv**

1. Smluvní strany jsou si plně vědomy zákonné povinnosti uveřejnit tuto Smlouvu dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), a to včetně všech případných dohod, kterými se tato Smlouva doplňuje, mění, nahrazuje nebo ruší. Uveřejněním Smlouvy dle tohoto článku se rozumí vložení elektronického obrazu textového obsahu této Smlouvy v otevřeném a strojově čitelném formátu a rovněž metadat podle § 5 odst. 5 zákona o registru smluv do registru smluv.
2. Držitel se zároveň zavazuje zaslat Pojišťovnám, a to prostřednictvím Svazu zdravotních pojišťoven ČR (dále také jako „SZP ČR“) formou e-mailové korespondence text obsahu této Smlouvy ve formátu odpovídajícím podmínkám zveřejnění podle zákona o registru smluv, a to ve formě určené k uveřejnění se znečitelnými informacemi (obchodní tajemství), společně s požadovanou strukturou a rozsahem povinných metadat po znečitelnění údajů, které mají být vyloučeny z uveřejnění, a to nejpozději v den, kdy Držitel tuto Smlouvu podepíše.
3. Pojišťovny se zavazují zabezpečit uveřejnění této Smlouvy v registru smluv v rozsahu modifikovaném s ohledem na obchodní tajemství dle této Smlouvy a další údaje, které mají být ze zveřejnění vyloučeny, nejpozději do 14 dnů ode dne uzavření této Smlouvy.
4. Pojišťovny se dále zavazují předat Držiteli potvrzení správce registru smluv ve smyslu § 5 odst. 4 zákona o registru smluv, pakliže Držitel nebude vyrozuměn přímo správcem registru smluv na základě zadání automatické notifikace uveřejnění Držitele při odeslání této Smlouvy k uveřejnění.
5. Držitel se zavazuje v případě nesplnění povinnosti Pojišťovnami dle odstavce 3 tohoto článku přistoupit k uveřejnění této Smlouvy v registru smluv v rozsahu modifikovaném s ohledem na obchodní tajemství dle této Smlouvy a další údaje, které mají být z uveřejnění vyloučeny, tak, aby byla zachována lhůta dle § 5 odst. 2 zákona o registru smluv. V takovém případě pak neprodleně předat Pojišťovnám potvrzení správce registru smluv ve smyslu § 5 odst. 4 zákona o registru smluv, pakliže Pojišťovny nebudou vyrozuměny přímo správcem registru smluv na základě zadání automatické notifikace uveřejnění Pojišťovnám při odeslání této Smlouvy k uveřejnění.
6. Držitel se dále zavazuje bezodkladně, nejpozději však do 3 pracovních dnů od obdržení notifikace správce registru o uveřejnění této Smlouvy, provést kontrolu řádného uveřejnění a v případě zjištění nesouladu Pojišťovny ihned informovat, a to prostřednictvím SZP ČR. Obdobně jsou povinny postupovat i Pojišťovny, pokud dojde k uveřejnění této Smlouvy Držitelem.

#### **Článek IX. – Zástupce**

1. Zástupce je oprávněn zastupovat Držitele při plnění závazků z této Smlouvy, a to v rozsahu pověření předloženého Zástupcem Pojišťovně před uzavřením Smlouvy, případně kdykoliv za trvání této Smlouvy; Zástupce není stranou Smlouvy.
2. V případě změny Zástupce je Držitel povinen tuto změnu oznámit Pojišťovně bez zbytečného odkladu, a to prostřednictvím kontaktních osob Pojišťovny. V případě, že Držitel pověří jiného Zástupce, je povinen spolu s oznámením předložit příslušné zmocnění. Pojišťovna je povinna bez

zbytečného odkladu potvrdit, že změnu Zástupce bere na vědomí, přičemž změna je vůči ní účinná okamžikem takového potvrzení.

3. Smluvní strany shodně prohlašují, že změna Zástupce není změnou této Smlouvy.

#### **Článek X. – Doručování, kontaktní osoby**

1. Smluvní strany se dohodly, nestanoví-li tato Smlouva jinak, že si veškeré písemnosti budou doručovat na adresu svého sídla uvedeného v záhlaví této Smlouvy nebo do datové schránky či na jinou adresu pro doručování, která bude druhé straně písemně oznámena s dostatečným předstihem, případně na adresu sídla Zástupce, pokud to vyplývá z této Smlouvy nebo z ujednání smluvních stran.
2. Písemnost se považuje za doručenu okamžikem, kdy druhá strana tuto písemnost obdrží. Písemnost adresovaná se považuje za doručenu rovněž okamžikem, kdy ji adresát odmítne převzít nebo jakýmkoliv způsobem zmaří její dojití. Má se za to, že písemnost odeslaná a došla, došla třetí pracovní den po odeslání, byla-li však odeslána na adresu v jiném státu, pak patnáctý pracovní den po odeslání, a to i v případě, že adresát dojití zásilky zmařil tím, že ač je obchodní společností, na adrese svého sídla nebo adrese pro doručování se nezdržuje a o zaslání příslušného sdělení se nedozvěděl. Pokud se vrátí zásilka s písemností jako nedoručitelná (např. s poznámkou, že adresát se v místě nezdržuje, nenachází, nesídlí, je neznámý nebo se odstěhoval bez udání nové adresy) má se za to, že příslušná písemnost byla doručena dnem vrácení takové zásilky bez ohledu na to, zda se adresát o zásilce dozvěděl či mohl dozvědět.
3. Nestanoví-li tato Smlouva či nevyplývá-li něco jiného z dohody smluvních stran, je veškerá komunikace v souvislosti s touto Smlouvou vedena prostřednictvím e-mailové komunikace kontaktních osob.
4. Kontaktními osobami jsou:
  - a. Za Pojišťovny: [REDACTED]
  - b. Za Držitele: [REDACTED]
5. E-mail pro účely notifikace správcem registru smluv o uveřejnění Smlouvy:
  - a. Za Pojišťovny: [REDACTED]
  - b. Za Držitele: [REDACTED]
6. Smluvní strany se zavazují, že bez zbytečného odkladu oznámí změny kontaktních údajů, a to písemně na e-mailové adresy kontaktních osob. Druhá smluvní strana je povinna bez zbytečného odkladu potvrdit, že změnu kontaktních údajů bere na vědomí, přičemž změna je vůči ní účinná okamžikem takového potvrzení. Smluvní strany shodně prohlašují, že změna kontaktních údajů není změnou této Smlouvy.

#### **Článek XI. – Doba trvání Smlouvy a její ukončení**

1. Smlouva se uzavírá na dobu tří (3) let ode dne účinnosti této Smlouvy.

2. Smlouva zaniká uplynutím doby, na kterou byla uzavřena, nebo dnem předcházejícím dni předběžné vykonatelnosti rozhodnutí či vykonatelnosti rozhodnutí, není-li předběžně vykonatelné, Ústavu v jakémkoli správním řízení, kterým dojde ke stanovení výše a podmínek úhrady Přípravku, nastane-li tento okamžik před uplynutím doby, na kterou byla Smlouva uzavřena.
3. Smluvní strany se dohodly, že není přípustné Smlouvu jednostranně vypovědět.

## **Článek XII. – Ostatní ujednání**

1. Tato Smlouva se vztahuje na všechny dodávky Přípravku na trh v České republice.
2. Právní vztahy mezi smluvními stranami se řídí českým právním řádem, ve věcech neupravených právními předpisy upravujícími veřejné zdravotní pojištění a touto Smlouvou, se řídí občanským zákoníkem a dalšími příslušnými právními předpisy.
3. Smluvní strany se tímto zavazují, že vynaloží veškeré rozumné úsilí k urovnání všech sporů z této Smlouvy smírnou cestou. Pokud smluvní strany nevyřeší spor smírnou cestou, bude takový spor včetně otázek platnosti, výkladu, vypořádání či ukončení práv vzniklých z této Smlouvy řešen věcně příslušným českým soudem. Pro takový případ strany sjednávají místní příslušnost Obvodního soudu pro Prahu 3, je-li dána v konkrétním případě věcná příslušnost okresního soudu a Městského soudu v Praze, je-li dána v konkrétním případě věcná příslušnost krajského soudu.
4. Pokud by jednotlivá ustanovení této Smlouvy byla zcela či částečně neplatná nebo neproveditelná, nebude tím dotčena platnost či proveditelnost zbývajících ustanovení. Namísto neplatného ustanovení bude platit za dohodnuté takové platné ustanovení, které nejbližší odpovídá smyslu a účelu neplatného ustanovení. Pokud by se v důsledku změny právních předpisů nebo z jiných důvodů stala některá ujednání této Smlouvy v budoucnosti neplatnými nebo neúčinnými, budou tato ustanovení uvedena do souladu s právními normami a účastníci prohlašují, že Smlouva je ve zbývajících ustanoveních platná, neodporuje-li to jejímu účelu nebo nejedná-li se o ustanovení, která oddělit nelze.

## **Článek XIII. – Závěrečná ustanovení**

1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti prvním dnem kalendářního měsíce bezprostředně následujícího po měsíci, ve kterém došlo k uveřejnění Smlouvy v registru smluv.
2. Tato Smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou písemného číslovaného dodatku podepsaného na znamení souhlasu oběma smluvními stranami.
3. Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno (1) vyhotovení.
4. Smluvní strany si před podpisem tuto Smlouvu řádně přečetly a svůj souhlas s obsahem jednotlivých ustanovení této Smlouvy stvrzují podpisem svých zástupců.

5. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:  
Příloha č. 1 Smlouvy o dohodnuté ceně léčivého přípravku  
Příloha č.2 Mezinárodní zásady společnosti Pfizer

V Praze dne 24. 5. 2024


Za Pojišťovny:  
razítko a podpis

V Praze dne 22. 5. 2024

Za Držitele:  
razítko a podpis

.....  
**Ing. Magdalena Vondráčková, Ph.D.**

předsedkyně Lékové komise  
Svazu zdravotních pojišťoven ČR

.....  
  
jednatel, Pfizer spol. s r.o.



PŘÍLOHA Č. 1

**SMLOUVY O DOHODNUTÉ CENĚ LÉČIVÉHO PŘÍPRAVKU**

uzavřená dohodou smluvních stran

| Poř.č. | KOD     | NAZ     | DOP             | DRZ | ZEM | SDC |
|--------|---------|---------|-----------------|-----|-----|-----|
| 1.     | 0271930 | LITFULO | 50MG CPS DUR 30 | PFJ | B   |     |

Výše uvedená dohodnutá cena se vztahuje na všechny dodávky uvedeného léčivého přípravku na trh ČR.

V Praze dne: 24. 5. 2024

V Praze dne: 22. 5. 2024

Za Pojišťovny:  
razítko a podpis

Za Držitele:  
razítko a podpis

.....  
**Ing. Magdalena Vondráčková, Ph.D.**  
předsedkyně Lékové komise  
Svazu zdravotních pojišťoven ČR

.....  
[redacted]  
jednatel  
Pfizer spol. s r.o.

## PŘÍLOHA Č. 2

### MEZINÁRODNÍ ZÁSADY SPOLEČNOSTI PFIZER PRO PŘEDCHÁZENÍ ÚPLATKÁŘSTVÍ A KORUPCI

Společnost Pfizer dlouhodobě dodržuje zásady zakazující při naší obchodní činnosti ve Spojených státech i v zahraničí úplatkářství a korupci. Společnost Pfizer usiluje o to, aby svou obchodní činnost vykonávala poctivě a aby jednala eticky a v souladu s veškerými platnými právními a správními předpisy. Stejný závazek očekáváme i od svých poradců, zprostředkovatelů, zástupců i ostatních společností a fyzických osob jednajících naším jménem (dále jen „Obchodní partneři“), a dále od osob, které jednají jménem našich Obchodních partnerů (např. subdodavatelů) v souvislosti s prací pro společnost Pfizer.

#### ***Uplácení Státních úředníků***

Většina zemí má zákony, které zakazují poskytovat, nabízet nebo slibovat Státním úředníkům (přímo i nepřímo) jakékoli platby nebo hodnoty s úmyslem ovlivnit úřední úkon nebo rozhodnutí, na jehož základě osoba získá či si udrží obchodní příležitost.

Pojem „Státní úředník“ je vykládán široce a rozumí se jím:

- (i) jakýkoli volený či jmenovaný Státní úředník (např. zákonodárce nebo člen ministerstva),
- (ii) jakýkoli zaměstnanec nebo fyzická osoba jednající jménem jakéhokoli Státního úředníka, správního orgánu nebo podniku, který plní funkci státní správy nebo je v jejím vlastnictví nebo je jí ovládán (např. zdravotnický pracovník zaměstnaný státní nemocnicí nebo výzkumný pracovník zaměstnaný státní univerzitou),
- (iii) jakýkoli představitel politické strany, jakákoli osoba ucházející se o veřejnou funkci nebo zaměstnanec či fyzická osoba jednající jménem představitele politické strany nebo osoby ucházející se o veřejnou funkci,
- (iv) jakýkoli zaměstnanec nebo fyzická osoba jednající jménem veřejné mezinárodní organizace,
- (v) jakýkoli člen královské rodiny nebo příslušník armády a
- (vi) jakákoli osoba, kterou jinak zákon označí za Státního úředníka.

„Státní správou“ se rozumí všechny stupně a složky státní správy (tj. místní, krajské i celostátní orgány a orgány moci správní, soudní i výkonné).

Vzhledem k tomu, že pojem „Státní úředník“ je vymezen takto široce, je pravděpodobné, že Obchodní partneři budou jednat se Státními úředníky v rámci své běžné obchodní činnosti pro společnost Pfizer. Za „Státní úředníky“ mohou být považováni například lékaři pracující ve státních nemocnicích.

USA Zákon Spojených států o předcházení korupčním praktikám v zahraničí (dále jen „FCPA“, *Foreign Corrupt Practices Act*) zakazuje poskytovat, nabízet nebo slibovat Státním úředníkům mimo Spojené státy jakékoli platby nebo hodnoty s úmyslem neoprávněně nebo nečestně ovlivnit takového úředníka, aby provedl úřední úkon nebo učinil rozhodnutí, na jehož základě osoba získá či si udrží obchodní příležitost nebo jinak získá neoprávněnou výhodu. Zákon FCPA rovněž zakazuje společnostem nebo fyzickým osobám využít k takovému jednání jinou společnost či fyzickou osobu. Společnost Pfizer, jakožto společnost založená ve Spojených státech amerických, je povinna řídit se zákonem FCPA a mohla by nést odpovědnost v důsledku jednání, které učiní jakýkoli její Obchodní partner kdekoli na světě.

### **Zásady pro předcházení úplatkářství a korupci v komunikaci se Státní správou a Státními úředníky**

Obchodní partner se musí při komunikaci se Státní správou a Státními úředníky řídit těmito zásadami:

- Obchodní partneři a osoby jednající jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer nesmí přímo ani nepřímo uhradit, slíbit ani povolit úhradu korupční platby nebo poskytnutí jakékoli hodnoty Státnímu úředníkovi za účelem přimět dotčeného Státního úředníka, aby učinil jakékoli správní jednání či rozhodnutí s cílem pomoci společnosti Pfizer získat nebo zachovat si obchodní příležitost. Obchodní partneři a osoby jednající jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer nesmí v žádném případě uhradit Státnímu úředníkovi žádnou platbu ani mu nabídnout žádnou věc či prospěch, nehledě na jejich hodnotu, jako protiprávní pobídku, aby dotčený Státní úředník schválil, proplatil, předepsal nebo koupil nějaký Přípravek společnosti Pfizer, nebo s cílem ovlivnit výsledky klinického hodnocení nebo získat jinou neoprávněnou výhodu pro podnikání společnosti Pfizer.
- Při výkonu své činnosti v souvislosti se společností Pfizer jsou Obchodní partneři a osoby jednající jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer povinni znát a dodržovat místní právní a správní předpisy či provozní postupy (včetně požadavků uložených státními orgány, jako jsou státní nemocnice nebo výzkumné instituce), které stanoví určité limity, omezení nebo ohlašovací povinnost ve vztahu k odměnám, finanční podpoře či darům, které jsou případně poskytnuty Státním úředníkům. Jestliže si Obchodní partner není jist významem či použitelností jakýchkoli zjištěných limitů, omezení nebo ohlašovacích povinností týkajících se jednání se Státními úředníky, měl by před navázáním těchto kontaktů projednat tuto záležitost se svou hlavní kontaktní osobou ve společnosti Pfizer.
- Obchodní partneři a osoby jednající jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer nejsou oprávněni poskytovat platby k usnadnění jednání. „Platby k usnadnění jednání“ jsou symbolické platby Státním úředníkům za účelem zajištění či urychlení běžných správních úkonů, kde se neuplatňuje správní uvážení. Platbou k usnadnění jednání jsou například platby, které mají urychlit zpracování jakéhokoli oprávnění, povolení nebo víz, kde jsou veškeré podklady v pořádku. Pokud Obchodní partner nebo osoba jednající jeho jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer obdrží žádost nebo požadavek na platbu k usnadnění

jednání nebo o úplatek v souvislosti s prací pro společnost Pfizer nebo se o nich dozví, je povinen o této žádosti nebo požadavku ihned informovat svou hlavní kontaktní osobou ve společnosti Pfizer, než podnikne jakékoli další kroky.

### **Úplatkářství v obchodní sféře**

K úplatkářství a korupci může dojít nejen ve vztazích se Státní správou, ale i ve vztazích mezi podniky. Většina zemí má zákony, které zakazují nabízet, slibovat, poskytovat, požadovat, získávat, přijímat nebo se zavazovat přijmout peníze nebo jakékoli jiné hodnoty výměnou za neoprávněnou obchodní výhodu. Zakázaným jednáním je zejména poskytování drahých darů, luxusního pohoštění, protislužeb či investičních příležitostí za účelem neoprávněně přimět danou osobu k nákupu zboží či služeb. Spolupracovníci společnosti Pfizer nesmí nabízet, poskytovat, požadovat ani přijímat úplatky a od svých Obchodních partnerů a osob jednajících jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer očekáváme, že se budou řídit stejnými zásadami.

### **Zásady pro předcházení úplatkářství a korupci v komunikaci se soukromými osobami a spolupracovníky společnosti Pfizer**

Obchodní partner se musí při komunikaci se soukromými osobami a spolupracovníky společnosti Pfizer řídit těmito zásadami:

- Obchodní partneři a osoby jednající jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer nesmí nikomu přímo ani nepřímo uhradit, slíbit ani povolit úhradu korupční platby nebo poskytnutí jakékoli hodnoty s cílem ovlivnit tuto osobu, aby poskytla společnosti Pfizer jakoukoli protiprávní výhodu.
- Obchodní partneři a osoby jednající jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer nesmí přímo ani nepřímo vyžadovat, zavázat se k přijetí nebo přijmout žádné hodnoty jako neoprávněnou pobídku v souvislosti se svou obchodní činností vykonávanou pro společnost Pfizer.
- Spolupracovníci společnosti Pfizer nesmí od našich Obchodních partnerů a osob jednajících jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer přijímat žádné dary, služby, výhody, zábavu nebo jiné předměty větší než symbolické či drobné peněžité hodnoty. Dary symbolické hodnoty jsou povoleny pouze v případě, že nejsou přijímány příliš často a jsou přijímány pouze při příležitostech, při nichž je dávání darů vhodné.

### **Hlášení domnělých či skutečných případů porušení**

Od Obchodních partnerů a osob jednajících jejich jménem v souvislosti s prací pro společnost Pfizer se očekává, že upozorní na možné případy porušení těchto Zásad předcházení úplatkářství a korupci nebo na porušení zákona. Obchodní partner taková hlášení podává své hlavní kontaktní osobě ve

společnosti Pfizer nebo, pokud tomu Obchodní partner dává přednost, koncernovému oddělení společnosti Pfizer pro dodržování právních předpisů e-mailem na adresu [corporate.compliance@pfizer.com](mailto:corporate.compliance@pfizer.com) nebo telefonicky na číslo 1-212-733-3026.